

FUNKTIONSMANUAL BRUKARE

# **GOLD RX/PX/CX/SD**

## Generation F

Från och med programversion 1.22



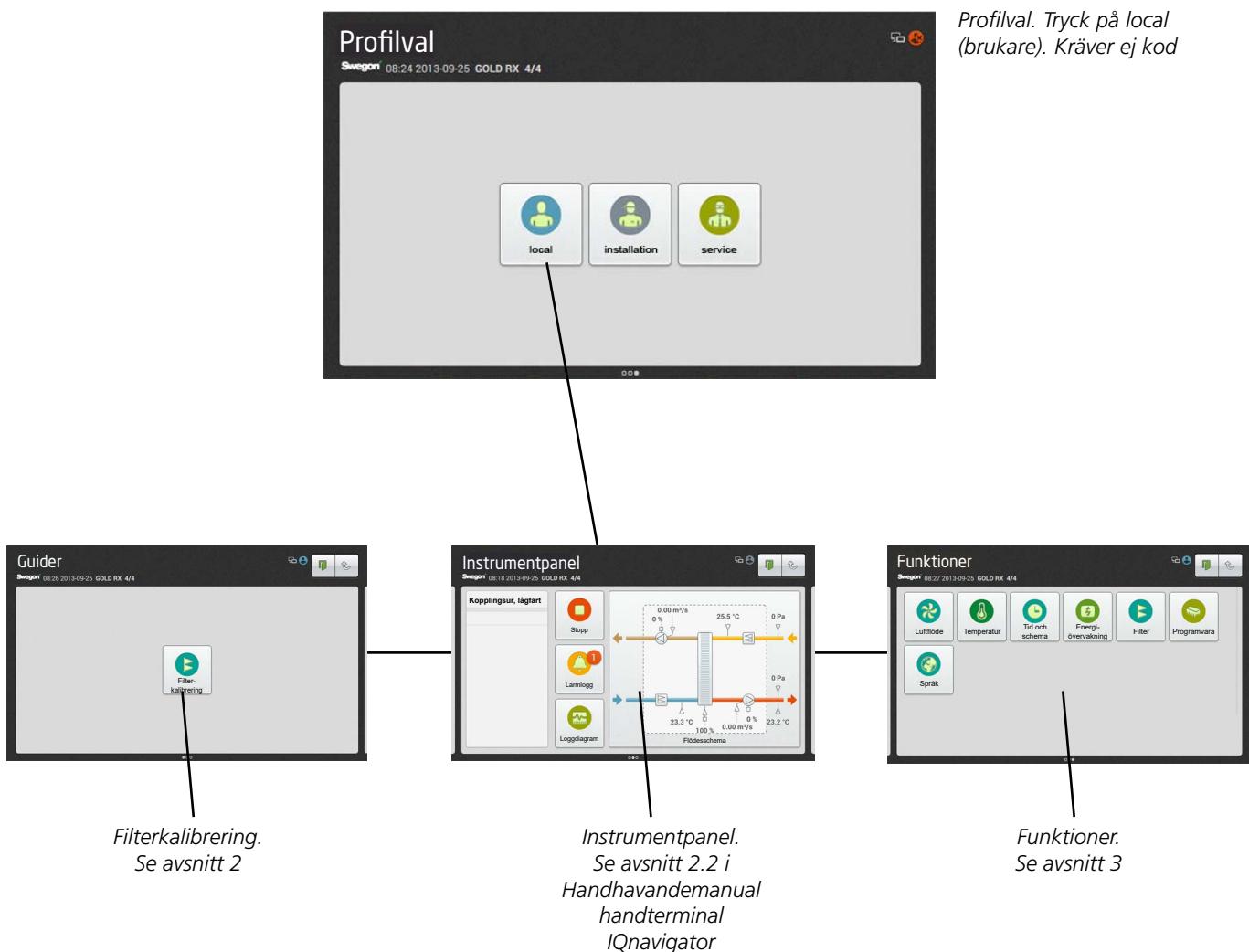
**Innehåll**

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| <b>1. Vyhantering.....</b>       | <b>3</b> |
| <b>2. Filterkalibrering.....</b> | <b>4</b> |
| <b>3. Funktioner .....</b>       | <b>5</b> |
| 3.1 Luftflöde.....               | 5        |
| 3.1.1 Avläsning.....             | 5        |
| 3.1.2 Driftnivå.....             | 5        |
| 3.1.3 Luftinjustering.....       | 5        |
| 3.2 Temperatur .....             | 6        |
| 3.2.1 Avläsning.....             | 6        |
| 3.2.2 Inställningar .....        | 6        |
| 3.2.3 Reglertyp .....            | 8        |
| 3.3 Tid och schema.....          | 9        |
| 3.3.1 Tid/Datum.....             | 9        |
| 3.3.2 Schemainställning .....    | 9        |
| 3.3.3 Dagschema.....             | 10       |
| 3.3.4 Undantagsschema.....       | 10       |
| 3.3.5 Kalender 1 och 2.....      | 11       |
| 3.3.6 Förlängd drift.....        | 11       |
| 3.4 Energiövervakning .....      | 12       |
| 3.5 Filter .....                 | 12       |
| 3.6 Programvara .....            | 12       |
| 3.7 Språk .....                  | 12       |

Dokumentets ursprungsspråk är svenska

## 1. Vyhantering

Om pekskärmen är i viloläge, tryck på handterminalens on/off-knapp.



## 2. Filterkalibrering

Kalibrering av samtliga filter skall ske första gången vid igångkörning, när kanalsystem, luftdon och eventuella injusteringsplåtar har monterats och justerats in.

Därefter vid varje byte av filter. Kalibrering skall då aktiveras för det eller de filter som är bytta. Aktuella filter är tilluft förfILTER, frånluft förfILTER, tilluft internt filter, frånluft internt filter och tilluft efterfilter.

När filterkalibrering aktiveras går aggregatet på inställt maxfart (beroende på vald funktionalitet) under ca 3 minuter.

Efter att filterkalibrering har skett tillåts en tryckökning (igensättning av filtren) på 100 Pa varefter larm om smutsigt filter avges. Larmgränsen kan ändras under installation, funktioner, filter.

För att filterkalibrering och larmfunktion skall vara möjliga att erhålla i till- och frånluftsaggregat GOLD SD, och för efter- och förfILTER, skall filterfunktion aktiveras, se avsnitt 4.5 i Funktionsmanual installation.



## 3. Funktioner

### 3.1 Luftflöde

Se även avsnitt 4.1 i Funktionsmanual installation där funktioner för luftflöde beskrivs grundligt.

#### 3.1.1 Avläsning

Här kan aktuella värden avläsas. Används för funktionskontroll.

#### 3.1.2 Driftnivå

Vilka värden som kan ställas in beror på valda funktioner (under installation) samt min- och maxflöden för respektive aggregatstorlek (se tabell nedan).

Beroende på vald funktion kan inställning ske i flöde (l/s, m<sup>3</sup>/s, m<sup>3</sup>/h, cfm), tryck (Pa, psi, in.wc) eller storlek på insignal (%).

##### Lågfart

Skall alltid ställas in. Värdet för lågfart kan inte vara högre än värdet för högfart. Lågfart kan ställas in som 0, vilket motsvarar att aggregatet står stilla.

##### Högfart

Skall alltid ställas in. Värdet eller trycket för högfart kan inte vara lägre än värdet för lågfart.

##### Maxfart

Skall alltid ställas in. Används främst vid filterkalibrering. Vid filterkalibrering skall maxfart vara så hög som anläggningen tillåter utan att driftstörningar uppträder. Används även vid funktionerna tryckreglering, forcering, Heating Boost och Cooling Boost. Värdet för maxfart kan inte vara lägre än värdet för högfart.

##### Min/Maxflöden

| LUFTFLÖDE | MINFLÖDE VID LUFTFLÖDESREGL. SAMTLIGA VARIANTER <sup>2</sup> |                   | MAXFLÖDE ENHETSAGGR. ROTERANDE VVX (RX) |                        | MAXFLÖDE ENHETSAGGR. PLATT-VVX (PX) |                   | MAXFLÖDE ENHETSAGGR. BATTERI-VVX (CX) |                        | MAXFLÖDE TILL- OCH FRÅNLUFTS-AGGREGAT (SD) |                      | MINSTA STEG       |                   |
|-----------|--|-------------------|---|------------------------|-------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|------------------------|--|----------------------|-------------------|-------------------|
| STORLEK   | m <sup>3</sup> /h <sup>1</sup>                               | m <sup>3</sup> /s | m <sup>3</sup> /h                       | m <sup>3</sup> /s      | m <sup>3</sup> /h                   | m <sup>3</sup> /s | m <sup>3</sup> /h                     | m <sup>3</sup> /s      | m <sup>3</sup> /h                          | m <sup>3</sup> /s    | m <sup>3</sup> /h | m <sup>3</sup> /s |
| GOLD 004  | 288  | 0,08              | 1620                                    | 0,45                   | 1620                                | 0,45              |                                       |                        | 2160                                       | 0,6                  | 25                | 0,01              |
| GOLD 005  | 288  | 0,08              | 2340                                    | 0,65                   | 2340                                | 0,65              |                                       |                        | 2880                                       | 0,8                  | 25                | 0,01              |
| GOLD 007  | 288  | 0,08              | 2700                                    | 0,75                   | 2700                                | 0,75              |                                       |                        | 2880                                       | 0,8                  | 25                | 0,01              |
| GOLD 008  | 720  | 0,20              | 3600                                    | 1,00                   | 3600                                | 1,00              |                                       |                        | 4320                                       | 1,2                  | 25                | 0,01              |
| GOLD 011  | 720  | 0,20              | 3960                                    | 1,10                   | 3960                                | 1,10              |                                       |                        | 4320                                       | 1,2                  | 25                | 0,01              |
| GOLD 012  | 720  | 0,20              | 5040                                    | 1,40                   | 5040                                | 1,40              |                                       |                        | 6480                                       | 1,8                  | 25                | 0,01              |
| GOLD 014  | 720  | 0,20              | 5940                                    | 1,65                   | 5940                                | 1,65              |                                       |                        | 6480                                       | 1,8                  | 25                | 0,01              |
| GOLD 020  | 1080   | 0,30              | 7560                                    | 2,10                   | 7560                                | 2,10              |                                       |                        | 10080                                      | 2,8                  | 25                | 0,01              |
| GOLD 025  | 1080   | 0,30              | 9000                                    | 2,50                   | 9000                                | 2,50              |                                       |                        | 10080                                      | 2,8                  | 25                | 0,01              |
| GOLD 030  | 1800   | 0,50              | 11520                                   | 3,20                   | 11520                               | 3,20              |                                       |                        | 14400                                      | 4,0                  | 25                | 0,01              |
| GOLD 035  | 1800   | 0,50              | 14040                                   | 3,90                   |                                     |                   | 14040                                 | 3,90                   | 14400                                      | 4,0                  | 100               | 0,05              |
| GOLD 040  | 2700   | 0,75              | 14040/18000 <sup>3</sup>                | 3,90/5,00 <sup>3</sup> |                                     |                   | 14040/18000 <sup>3</sup>              | 3,90/5,00 <sup>3</sup> | 18000/21600 <sup>3</sup>                   | 5,0/6,0 <sup>3</sup> | 100               | 0,05              |
| GOLD 050  | 2160   | 0,6               | 18000                                   | 5,00                   |                                     |                   | 18000                                 | 5,00                   | 20160                                      | 5,6                  | 100               | 0,05              |
| GOLD 060  | 3600   | 1,00              | 23400                                   | 6,50                   |                                     |                   | 23400                                 | 6,50                   | 28800                                      | 8,0                  | 100               | 0,05              |
| GOLD 070  | 3600   | 1,00              | 27000                                   | 7,50                   |                                     |                   | 27000                                 | 7,50                   | 28800                                      | 8,0                  | 100               | 0,05              |
| GOLD 080  | 5400   | 1,50              | 34200                                   | 9,50                   |                                     |                   | 34200                                 | 9,50                   | 43200                                      | 12,0                 | 100               | 0,05              |
| GOLD 100  | 5400   | 1,50              | 39600                                   | 11,0                   |                                     |                   | 39600                                 | 11,0                   | 43200                                      | 12,0                 | 100               | 0,05              |
| GOLD 120  | 9000   | 2,50              | 50400                                   | 14,0                   |                                     |                   | 50400                                 | 14,0                   | 64800                                      | 18,0                 | 100               | 0,05              |

1) Vid inställning avrundas värden till närmast inställbara steg.

2) Vid tryckreglering kan luftflödet regleras till noll, det förutsätter dock ett visst statiskt kanaltryckfall (ca 50 Pa).

3) Effekvariant 1/effektvariant 2



#### Avläsning

#### Driftnivå

#### Luftinjustering

##### Min-/Maxfart

Används vid funktionen behovsstyrning (för maxfart gäller även föregående stycke). Lägsta och högsta flöde ställs in för respektive fläkt. Detta innebär att fläktarna ej kommer att arbeta utanför dessa gränser, oavsett behovet.

#### 3.1.3 Luftinjustering

Fläktarnas varvtal kan läsas i upp till 72 timmar. Vid aktivering läses varvtal på aktuellt driftsvarvtal. Detta används i samband med luftinjustering av kanalsystem och don. Önskad tid ställs in men kan avbrytas tidigare genom att välja stopp eller genom att ändra tiden till 0.

## 3.2 Temperatur

**!** Grundfunktioner ställs in under installation och värden avläses och ställs in under brukare (local). Se därför även avsnitt 4.2 i Funktionsmanual installation där funktioner för temperatur beskrivs grundligt.

**OBS!** Vid stora förändringar av temperaturinställningar bör aggregatet först stoppas innan ändringen utförs.

Specifika temperaturer, t ex börvärden, anges i °C eller °F, medan förskjutningar, avvikelse och differenser anges i K (Kelvin).

Vid endast tillluftsaggregat, GOLD SD, krävs extern rumsgivare vid FRT-, URF- och frånluftsreglering.

### 3.2.1 Avläsning

Här kan aktuella värden avläsas. Används för funktionskontroll.

### 3.2.2 Inställningar

#### FRT-reglering 1

En fabriksinställd kurva reglerar förhållandet mellan tilllufts- och frånluftstemperatur.

Inställningar (se även diagram till höger):

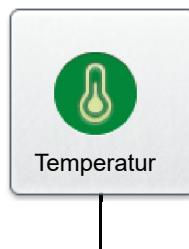
| Värde   | Inställningsområde | Fabriksinställning |
|---|--------------------|--------------------|
| Frånluftsrelaterad tilluft-1 steg                                     | 1 - 4              | 2                  |
| Frånluftsrelaterad tilluft-1 avvikelse                                | 1-7 K              | 3 K                |
| Frånluftsrelaterad tilluft-1 brytpunkt<br>(avser frånluftstemperatur) | 12-26 °C           | 22 °C              |

#### FRT-reglering 2

En individuellt anpassad kurva reglerar förhållandet mellan tilllufts- och frånluftstemperatur. Kurvan har fyra inställningsbara brytpunkter.

Inställningar (se även diagram till höger):

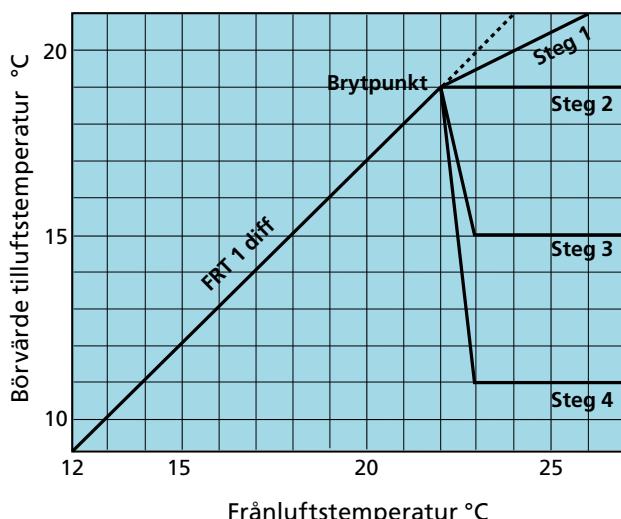
| Värde                              | Inställningsområde | Fabriksinställning |
|------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <i>Frånluftstemperatur</i>         |                    |                    |
| Frånluftsrelaterad tilluft-2 X1    | 10-40 °C           | 15 °C              |
| Frånluftsrelaterad tilluft-2 X2    | 10-40 °C           | 20 °C              |
| Frånluftsrelaterad tilluft-2 X3    | 10-40 °C           | 22 °C              |
| Frånluftsrelaterad tilluft-2 X4    | 10-40 °C           | 22 °C              |
| <i>Börvärde tilluftstemperatur</i> |                    |                    |
| Frånluftsrelaterad tilluft-2 Y1    | 10-40 °C           | 20 °C              |
| Frånluftsrelaterad tilluft-2 Y2    | 10-40 °C           | 18 °C              |
| Frånluftsrelaterad tilluft-2 Y3    | 10-40 °C           | 14 °C              |
| Frånluftsrelaterad tilluft-2 Y4    | 10-40 °C           | 12 °C              |



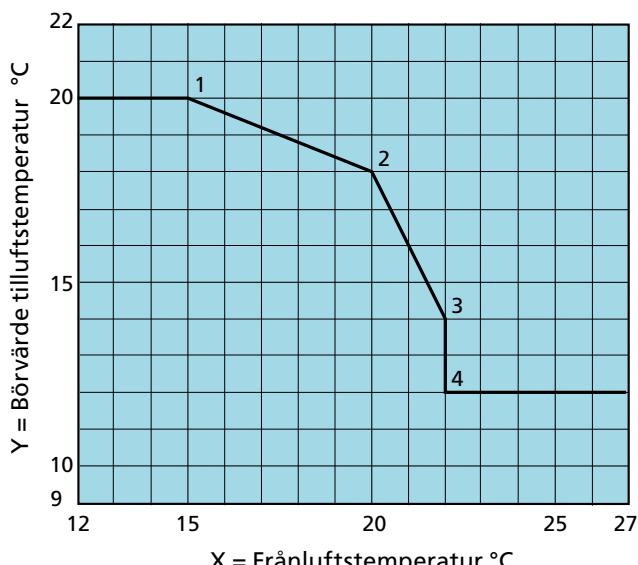
### Avläsning

### Inställningar

#### FRT-reglering 1, exempel



#### FRT-reglering 2, exempel



## Tillluftsreglering

Med tillluftsreglering hålls en konstant tilluftstemperatur utan hänsyn till belastning i lokalerna.

Inställningar:

| Värde                    | Inställnings-område | Fabriks-inställning |
|--------------------------|---------------------|---------------------|
| Tilluft (temp.-börvärde) | 0-40 °C             | 21 °C               |

## Frånluftsreglering

Med frånluftsreglering hålls en konstant temperatur i frånluftskanalen (lokalerna) genom att reglera tilluftstemperaturen.

Inställningar:

| Värde                     | Inställnings-område | Fabriks-inställning |
|---------------------------|---------------------|---------------------|
| Frånluft (temp.-börvärde) | 0-40 °C             | 21 °C               |
| Tilluft min.              | 0-30 °C             | 15 °C               |
| Tilluft max.              | 8-50 °C             | 28 °C               |

## URT-reglering

En individuellt anpassad kurva reglerar förhållandet mellan utelufts- och tilluftstemperatur. Kurvan har fyra inställningsbara brytpunkter.

Inställningar (se även *diagram till höger*):

| Värde                              | Inställnings-område | Fabriks-inställning |
|------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <i>Uteluftstemperatur</i>          |                     |                     |
| Uteluftsrelaterad tilluft X1       | -50 – +50 °C        | -20 °C              |
| Uteluftsrelaterad tilluft X2       | -50 – +50 °C        | -10 °C              |
| Uteluftsrelaterad tilluft X3       | -50 – +50 °C        | 10 °C               |
| Uteluftsrelaterad tilluft X4       | -50 – +50 °C        | 20 °C               |
| <i>Börvärde tilluftstemperatur</i> |                     |                     |
| Uteluftsrelaterad tilluft Y1       | 10 – 40 °C          | 21,5 °C             |
| Uteluftsrelaterad tilluft Y2       | 10 – 40 °C          | 21,5 °C             |
| Uteluftsrelaterad tilluft Y3       | 10 – 40 °C          | 21,5 °C             |
| Uteluftsrelaterad tilluft Y4       | 10 – 40 °C          | 21,5 °C             |

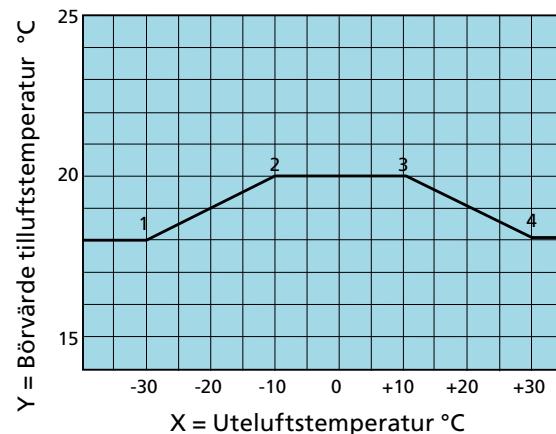
## URF-reglering

En individuellt anpassad kurva reglerar förhållandet mellan utelufts- och frånluftstemperatur. Kurvan har fyra inställningsbara brytpunkter.

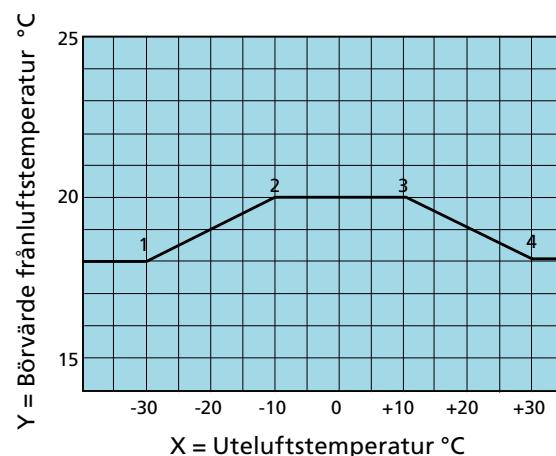
Inställningar (se även *diagram till höger*):

| Värde                               | Inställnings-område | Fabriks-inställning |
|-------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Tilluft, min                        | 0 – 20 °C           | 16 °C               |
| Tilluft, max                        | 16 – 50 °C          | 28 °C               |
| <i>Uteluftstemperatur</i>           |                     |                     |
| Uteluftsrelaterad frånluft X1       | -50 – +50 °C        | -20 °C              |
| Uteluftsrelaterad frånluft X2       | -50 – +50 °C        | -10 °C              |
| Uteluftsrelaterad frånluft X3       | -50 – +50 °C        | 10 °C               |
| Uteluftsrelaterad frånluft X4       | -50 – +50 °C        | 20 °C               |
| <i>Börvärde frånluftstemperatur</i> |                     |                     |
| Uteluftsrelaterad frånluft Y1       | 10 – 40 °C          | 21,5 °C             |
| Uteluftsrelaterad frånluft Y2       | 10 – 40 °C          | 21,5 °C             |
| Uteluftsrelaterad frånluft Y3       | 10 – 40 °C          | 21,5 °C             |
| Uteluftsrelaterad frånluft Y4       | 10 – 40 °C          | 21,5 °C             |

## URT-reglering, exempel



## URF-reglering, exempel



### 3.2.3 Reglertyp

Temperatur när säsongsstyrd temperaturreglering ska vara aktiv respektive inaktiv kan ställas in.

Inställningar:

| Värde                                     | Inställnings-område | Fabriks-inställning |
|---|---------------------|---------------------|
| Säsongsstyrd temperaturreglering aktiv    | -20 – +40 °C        | 0 °C                |
| Säsongsstyrd temperaturreglering ej aktiv | -20 – +40 °C        | 20 °C               |

### 3.3 Tid och schema

Med det inbyggda kopplingsuret kan man styra aggregatets driftläge/tid. Vissa andra överstyrande funktioner som t ex externa tidur, kommunikation etc. påverkar inställda driftlägen.

Det finns fem olika driftlägen:

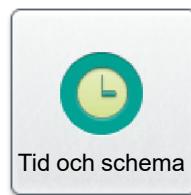
Totalstopp = Aggregatet helt stoppat, inga interna automatifiktioner eller externa styrningar kan starta aggregatet. Totalstopp överstyr även manuell drift via handterminal.

Lågfart = Aggregatet går på inställd lågfartsinställning.

Högfart = Aggregatet går på inställd högfartsinställning.

Normalstopp = Aggregatet stoppat, men samtliga interna och externa automatifiktioner överstyr stoppet.

Utökat normalstopp = Aggregatet stoppat, men samtliga interna och externa automatifiktioner, med undantag av sommarnattkyla, överstyr stoppet.



Tid och schema

#### 3.3.1 Tid/Datum

Aktuellt datum och tid kan ställas in och vid behov justeras. Kopplingsuret tar automatiskt hänsyn till skottår.

Aktuell region och stad kan väljas, då hanteras sommartid/vintertid automatiskt.

Tidskälla kan ställas in manuellt eller via SNTP (kräver anslutning till nätverk) och BACnet. Tidsformat och datumformat kan ställas in.

#### Tid och datum

#### 3.3.2 Schemainställning

Under schemainställning kan aktuellt driftläge avläsas. Här kan man även ställa in ett förvalt driftläge som aggregatet alltid arbetar på vid icke programmerad tid under dags-schema och undantagsschema. Denna inställning (start- och stoppdatum ej aktiverade) är den oftast förekommande och täcker de allra flesta behov.

När start- och stoppdatum är aktiverade innebär det att under inställd period (datum), gäller inställd tid under dagsschema och undantagsschema och all övrig tid går aggregatet på förvalt driftläge.

Inställningar:

| Värde             | Inställningsområde   | Fabriksinställning |
|-------------------|--|--------------------|
| Förvalt driftläge | Totalstopp/<br>Lågfart/Högfart/<br>Normalstopp/<br>Utökat<br>normalstopp | Lågfart            |
| Startdatum        | Aktiv/Ej aktiv   | Ej aktiv           |
| Startdatum        | År/Mån/Dag   |                    |
| Stoppdatum        | Aktiv/Ej aktiv   | Ej aktiv           |
| Stoppdatum        | År/Mån/Dag   |                    |

#### Schemainställning

### 3.3.3 Dagschema

Tider och dagar ställs in när aggregatet skall gå på högfart, lågfart eller vara stoppat.

För varje dag (måndag - söndag) kan sex olika händelser ställas in på ett bestämt klockslag. Här finns också möjlighet att ställa in sex olika händelser för två undantag under U1 och U2. Villkor för dessa undantag ställs sedan in under undantagsschema, kalender 1 och kalender 2.

Observera att inställd händelse ej förs över till nästkommande dygn. Om ingen händelse ställs in från kl. 00.00 nästkommande dygn, går aggregatet på förvalt driftläge inställt under schemainställning.

Inställningar:

| Värde  | Inställnings-område  | Fabriks-inställning |
|--------|--|---------------------|
| Dag    | Mån/Tis/Ons/Tor/Fre/Lör/Sön/U1/U2  |                     |
| Tid    | 00:00-23:59  | 00:00               |
| Åtgärd | Ej aktiv/Totalstopp/Lågfart/Högfart/Normalstopp/ Utökat normalstopp/Ignorera | Ej aktiv            |

### Dagschema

### 3.3.4 Undantagsschema

I undantagsschemat kan eventuella undantag (U1 och U2), tidigare inställda i dagsschema, ställas in. Här bestäms vilka datum eller veckodagar som resp. undantag skall gälla. Väljs kalender 1 eller kalender 2, vilket är det oftast förekommande fallet, ställs dessa in enligt nästa avsnitt.

Inställningar:

| Värde                      | Inställnings-område  | Fabriks-inställning |                        |  |
|----------------------------|--|---------------------|------------------------|--|
| <i>Undantagsschema 1/2</i> |  |                     |                        |  |
| Undantagsmetod             | Ej aktiv/Datum/ Datumintervall/ Veckodag/Kalender 1/Kalender2        | Kalender 1/2        | Veckodag<br>Startdatum | Mån 1-12/Odd/<br>Even/Each<br>Dag 1-7/8-14/15-<br>21/22-28/29-31/<br>Senaste 7 dagar/<br>Varje dag |
| <i>Datum</i>               |  |                     |                        |  |
| Startdatum                 | År/Mån/dag   |                     |                        | Varje dag/Måndag/  |
| Start veckodag             | Varje dag/Måndag/ Tisdag/Onsdag/<br>Torsdag/Fredag/<br>Lördag/Söndag | Varje dag           | Start veckodag         | Tisdag/Onsdag/<br>Torsdag/Fredag/<br>Lördag/Söndag   |
| <i>Datumintervall</i>      |  |                     |                        |  |
| Startdatum                 | År/Mån/dag   |                     | Kalender 1             | Se nästa avsnitt   |
| Start veckodag             | Varje dag/Måndag/ Tisdag/Onsdag/<br>Torsdag/Fredag/<br>Lördag/Söndag | Varje dag           | Kalender 2             | Se nästa avsnitt   |
| <i>Stoppdatum</i>          |  |                     |                        |  |
| Stopp veckodag             | År/Mån/dag   |                     |                        |  |
|                            | Varje dag/Måndag/ Tisdag/Onsdag/<br>Torsdag/Fredag/<br>Lördag/Söndag | Varje dag           |                        |  |

### Undantagschema

### 3.3.5 Kalender 1 och 2

I kalender 1 och 2 ställs de specifika dagar då undantags-schema 1 eller 2 skall gälla. Under förutsättning att kalender 1 eller 2 är vald, se föregående avsnitt. I övriga fall har dessa inställningar ingen påverkan.

Det finns totalt tio inställningsmöjligheter under respektive kalender och för varje kan olika funktioner väljas.

Inställningar (För kalender 1 respektive kalender 2):

| Värde                 | Inställnings-område  | Fabriks-inställning |
|-----------------------|--|---------------------|
| Funktion 1-10         | Ej aktiv/Datum/Datumintervall/<br>Veckodag   | Ej aktiv            |
| <i>Datum</i>          |  |                     |
| Startdatum            | År/Mån/Dag   |                     |
| Start veckodag        | Varje dag/Måndag/Tisdag/<br>Onsdag/Torsdag/Fredag/<br>Lördag/Söndag                    | Varje dag           |
| <i>Datumintervall</i> |  |                     |
| Startdatum            | År/Mån/dag   |                     |
| Stoppdatum            | År/Mån/dag   |                     |
| <i>Veckodag</i>       |  |                     |
| Startdatum            | Mån 1-12/Odd/Even/Each<br>Dag 1-7/8-14/15-21/22-28/29-<br>31/Senaste 7 dagar/Varje dag |                     |
| Start veckodag        | Varje dag/Måndag/Tisdag/<br>Onsdag/Torsdag/Fredag/<br>Lördag/Söndag                    | Varje dag           |

### Kalender 1

### Kalender 2

### 3.3.6 Förlängd drift

Styrenhetens ingångar för extern lågfart (plintar 14-15) respektive extern högfart (plintar 16-17) kan kompletteras med förlängd drift. Kan t ex användas för övertidskörning med tryckknapp.

Önskad tid i timmar och minuter ställs in.

Inställningar:

| Värde        | Inställnings-område       | Fabriks-inställning |
|--------------|---------------------------|---------------------|
| Ext. lågfart | 0:00 - 23:59              | 0:00                |
| Ext. högfart | 0:00 - 23:59<br>(tim:min) | 0:00<br>(tim:min)   |

### Förlängd drift

### 3.4 Energiövervakning

Här kan energiåtgång för fläktar, värmeväxlare och luftbehandlingsaggregat avläsas. SFP-värde för aggregatfläktar och verkningsgrad för roterande värmeväxlare kan också avläsas.

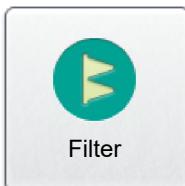


### 3.5 Filter

Grundfunktioner ställs in under installation och värden avläses och ställs in under brukare (local).

Här kan filterstatus och aktuell larmgräns för filter med aktiverad övervakning avläsas. Aktuella filter är tilluft förfilter, fråluft förfILTER, tilluft internt filter, fråluft internt filter och tilluft efterfilter.

Filterkalibrering kan aktiveras manuellt för respektive filter.  
För djupare information, se avsnitt 2.



### 3.6 Programvara

Aktuella programversioner för styrenhet IQlogic, handterminal IQnavigator och ingående enheter på kommunikationsbuss kan avläsas och uppdateras från SD-kort infört i styrenheten IQlogic (kan ta ett antal minuter).



### 3.7 Språk

Önskat språk kan ställas in. Val av språk sker normalt vid första uppstart. Ändring av språk kan dock utföras när som helst.

Inställningar:



| Värde | Inställnings-område      | Fabriks-inställning |
|-------|--------------------------|---------------------|
| Språk | Tillgängliga språk visas | English             |